June 17, 2016

To: Dean Van Galen, Chancellor  
116 North Hall  
University of Wisconsin-River Falls

From: Mialisa Moline, Chair  
Faculty Senate  
University of Wisconsin-River Falls

Re: UWRF Faculty Senate Motion 2016-17/5

The following motion was approved, with 18 in favor, 0 opposed, and 1 abstention by the Faculty Senate on June 15, 2016:

A motion from the Academic Programs and Policies Committee (Mialisa Moline, Chair 2015-16) to approve proposed program change: Modern Language – Spanish program. See attached.

☑ Approved  
☐ Disapproved

Dean Van Galen, Chancellor  
[Signature]

[Date]
TRANSMITTAL for UNDERGRADUATE PROGRAMS:
Changes or Proposals

I. INFORMATION:

1. Program Title: Modern Language-Spanish Major
2. Department(s): Modern Language
3. College(s): CAS
4. Proposal prepared by: Kris Butler Date: April 11, 2016
5. Check all that apply
   - New program
   - Change in course name
   - Change in major
   - Change in course content
   - Existing program
   - Change in number of credits
   - Change in minor
   - Change in emphasis/option

6. Other Programs/Departments Consulted (Requires letters of comment from all Departments or Programs substantially affected):
   a.) CEPS
   b.)
   c.)
   d.)

7. Catalog year (and semester) of Implementation: Semester Fall 2016 Year

8. Have all courses in this program been approved? Yes □ No □
   If “No” which courses have not been approved:

9. Attach Request Narrative
   Include in narrative on attached pages a rationale for the requested changes or creation of program.
   Include clarification concerning any courses that have not yet been approved. If requesting a
   program change also include a listing of course array for both the current and proposed program?

10. UNIT APPROVALS: Requires signatures of all Department Chairs and Deans whose programs will
    be substantially affected by the changes or proposal. Signature lines for the affected Departments and
    Colleges (noted in “6” above), are on the addendum to this form. These signatures should be obtained
    prior to review by all other shared governance levels.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Department Curriculum</th>
<th>Signature</th>
<th>Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Committee Chair (optional)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Department/Program Chair</td>
<td></td>
<td>4/14/16</td>
</tr>
<tr>
<td>College Curriculum Committee Chair</td>
<td></td>
<td>4/20/16</td>
</tr>
<tr>
<td>Dean of College</td>
<td></td>
<td>4/20/16</td>
</tr>
<tr>
<td>University Curriculum Cntr. Chair</td>
<td>Alex Tugan</td>
<td>4/22/16</td>
</tr>
<tr>
<td>Academic Policy &amp; Program Cntr. Chair</td>
<td></td>
<td>5/14/16</td>
</tr>
<tr>
<td>Faculty Senate Chair</td>
<td></td>
<td>6/17/16</td>
</tr>
<tr>
<td>Provost / Vice Chancellor</td>
<td></td>
<td>6/23/16</td>
</tr>
<tr>
<td>Chancellor</td>
<td></td>
<td>6/23/16</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*NOTE: The master copy of this transmittal & accompanying documents must be filed in the Provost's office upon
final approval. The Provost’s office will notify all appropriate administrative offices [Registrar, Dean(s), Department
Chair(s)] of approvals & necessary actions to implement changes.
TRANSMITTAL for UNDERGRADUATE PROGRAMS: Changes or Proposals - Addendum

Signatures of Additional Department & Colleges Affected

<table>
<thead>
<tr>
<th>Signature</th>
<th>Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Department Chair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dean of College</td>
<td>Larry Sweeney</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Changes don’t impact a dept. within this area; there also is no detrimental impact on teacher licensing for the program.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Signature</th>
<th>Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Department Chair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dean of College</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Signature</th>
<th>Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Department Chair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dean of College</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Revised December 2012
Dear Kris,

I forwarded your proposed changes in the curriculum to Mike Martin, who deals with teacher certification, and Mike Harris. We support the proposed changes to the Spanish Education major and minor. Restricting the electives for the minor ensures background in history and culture. And expanding the electives for major provides more opportunity for majors as your rationale indicates.

Best,

Larry

Larry Solberg, Ph.D., Dean
College of Education and Professional Studies
University of Wisconsin – River Falls
410 S. Third Street
River Falls, WI 54022
Telephone: 715-425-3774
E-mail: larry.c.solberg@uwrf.edu

Hi, Larry:

Our department is making some changes to the Spanish major (including the Spanish Ed major) and the Spanish Education minor. I'm attaching the two narratives for you to look over, as I believe I need an email/letter of support from CEPS for both of them. I will also need a signature from you on page 2 of the transmittal forms.

Please let me know if you see any issues with these changes, or if you'd like to discuss them further.

Thanks,

Kris

Kristine J. Butler, Ph.D.
Chair, Professor of French
Modern Language Department
University of Wisconsin-River Falls
KFA 284
410 South 3rd. Street
Description and Narrative for Program Changes
Modern Language Major-Spanish Option, Liberal Arts
Modern Language-Spanish Education Major
Spanish Minor-Liberal Arts

Major in Modern Language-Spanish Option-Liberal Arts, 34 credits

**Current Major**
Required Courses 19 cr. hrs.
- SPAN 102 Beginning Spanish II (4)
- SPAN 201 Intermediate Spanish I (3)
- SPAN 202 Intermediate Spanish II (3)
- SPAN 301 Conversation/Composition I (3)
- SPAN 302 Conversation/Composition II (3)
- SPAN 401 Advanced Communication (3)

Directed Electives 15 cr. hrs.
Choose 6 credits from:
- SPAN 341 Spanish Civ. I (3)
- SPAN 342 Spanish Civ. II (3)
- SPAN 345 Latin American Civ. I (3)
- SPAN 346 Latin American Civ. II (3)
- MODL 376 Mexico: A Cultural Experience (3)
  OR
- MODL 379 Internship in MODL (2-3)

Note: Majors may take either MODL 379 or MODL 376, but not both

Choose 6 credits from either category A or B:
Category A:
- SPAN 351 Survey Span. Lit. I (3)
- SPAN 352 Survey Span. Lit. II (3)
- SPAN 355 Survey Latin Am. Lit. I (3)
- SPAN 356 Survey Latin Am. Lit. II (3)
Category B:
- SPAN 371 Bus/Cult. Hispanic World (3)
- SPAN 372 Span for Trades and Prof. (3)

Choose 3 credits from:
- SPAN 452 Adv. Spanish Lit. (3)
- SPAN 455 Adv. Latin American Lit. (3)

**New Major**
Required Courses 19 cr. hrs.
- SPAN 102 Beginning Spanish II (4)
- SPAN 201 Intermediate Spanish I (3)
- SPAN 202 Intermediate Spanish II (3)
- SPAN 301 Conversation/Composition I (3)
- SPAN 302 Conversation/Composition II (3)
- SPAN 401 Advanced Communication (3)

Directed Electives 15 cr. hrs.
Choose 6 credits from:
- SPAN 341 Spanish Civ. I (3)
- SPAN 342 Spanish Civ. II (3)
- SPAN 345 Latin American Civ. I (3)
- SPAN 346 Latin American Civ. II (3)
- MODL 376 Mexico: A Cultural Experience (3)
  OR
- MODL 379 Internship in MODL (2-3)

Note: Majors may take either MODL 379 or MODL 376, but not both

Choose 6 credits from either category A or B:
Category A:
- SPAN 351 Survey Span. Lit. I (3)
- SPAN 352 Survey Span. Lit. II (3)
- SPAN 355 Survey Latin Am. Lit. I (3)
- SPAN 356 Survey Latin Am. Lit. II (3)
Category B:
- SPAN 371 Bus/Cult. Hispanic World (3)
- SPAN 372 Span for Trades and Prof. (3)
- SPAN 373 Spanish Translation for the Professions (3)
- SPAN 374 Spanish Professional Writing (3)

Choose 3 credits from:
- SPAN 452 Adv. Spanish Lit. (3)
- SPAN 455 Adv. Latin American Lit. (3)

**Major in Modern Language:**
Spanish Education Option
In addition to above program

Major in Modern Language:
Spanish Education Option
In addition to above program
In order to provide the most relevant and useful curriculum for our students, we have included four courses in business and professional Spanish. Demand for courses with such a focus promises to be quite high in the foreseeable future, and the skills and competencies our students gain from courses in professional Spanish has led the department to seek a revision of its major to include the possibility for students to focus more on professional development in their language.

The revised major makes the following changes:

1) It includes SPAN 373 Spanish Translation for the Professions as an elective.

2) It includes SPAN 374 Spanish Professional Writing as an elective.

**Minor in Spanish – Liberal Arts = 22 total credits**

**Current Minor**
- Required Courses 16 cr. hrs.
  - SPAN 102 Beginning Spanish II (4)
  - SPAN 201 Intermediate Spanish I (3)
  - SPAN 202 Intermediate Spanish II (3)
  - SPAN 301 Conversation/Composition I (3)
  - SPAN 302 Conversation/Composition II (3)
- Directed Electives 6 cr. hrs.
  - Choose 6 credits from:
    - SPAN 341 Spanish Civ. I (3)
    - SPAN 342 Spanish Civ. II (3)
    - SPAN 345 Latin American Civ. I (3)
    - SPAN 346 Latin American Civ. II (3)
    - SPAN 351 Survey Span. Lit. I (3)
    - SPAN 352 Survey Span. Lit. II (3)
    - SPAN 355 Survey Latin Am. Lit. I (3)
    - SPAN 356 Survey Latin Am. Lit. II (3)
    - SPAN 371 Bus/Cult. Hispanic World (3)
    - SPAN 372 Span for Trades and Prof. (3)
- MODL 376 Mexico: A Cultural Experience (3)

**New Minor**
- Required Courses 16 cr. hrs.
  - SPAN 102 Beginning Spanish II (4)
  - SPAN 201 Intermediate Spanish I (3)
  - SPAN 202 Intermediate Spanish II (3)
  - SPAN 301 Conversation/Composition I (3)
  - SPAN 302 Conversation/Composition II (3)
- Directed Electives 6 cr. hrs.
  - Choose 6 credits from:
    - SPAN 341 Spanish Civ. I (3)
    - SPAN 342 Spanish Civ. II (3)
    - SPAN 345 Latin American Civ. I (3)
    - SPAN 346 Latin American Civ. II (3)
    - SPAN 351 Survey Span. Lit. I (3)
    - SPAN 352 Survey Span. Lit. II (3)
    - SPAN 355 Survey Latin Am. Lit. I (3)
    - SPAN 356 Survey Latin Am. Lit. II (3)
    - SPAN 371 Bus/Cult. Hispanic World (3)
    - SPAN 372 Span for Trades and Prof. (3)
    - SPAN 373 Spanish Translation for the Professions (3)
    - SPAN 374 Spanish Professional Writing
    - MODL 376 Mexico: A Cultural Experience (3)
    - SPAN 401 Advanced Communication (3)

The revised Minor in Spanish-Liberal Arts makes the following changes:
1) It includes SPAN 373 Spanish Translation for the Professions as an elective.

2) It includes SPAN 374 Spanish Professional Writing as an elective.

Note: These changes do not affect the Spanish Education minor.
Modern Language Department Meeting
Monday, April 4, 2016

Minutes

Present: Kris Butler, Cecilia Bustamante, Juan Carlos Chaves

Spanish major and minor: Motion to approve changes to Spanish major and minor: inclusion of SPAN 373 and 374 as directed electives. Motion passed unanimously.

Spanish Education minor: Motion to remove all Spanish literature and “professional” courses from the list of directed electives for the Spanish Education minor. Motion passed unanimously.